DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/2064

z 25. augusta 2021,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, pokiaľ ide o stanovenie výnimky *de minimis* z povinnosti vylodiť úlovky v prípade rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne v Jadranskom mori a v juhovýchodnej časti Stredozemného mora

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES ([1]), a najmä na jeho článok 15 ods. 7,

keďže:

(1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2017/86 ([2]) sa na základe troch spoločných odporúčaní, ktoré Komisii v roku 2016 predložilo niekoľko členských štátov s priamym hospodárskym záujmom na rybolove v Stredozemnom mori (Grécko, Španielsko, Francúzsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Malta a Slovinsko), stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých druhov žijúcich pri morskom dne v Stredozemnom mori uplatniteľný od 1. januára 2017 do 31. decembra 2019. Uvedené tri spoločné odporúčania sa týkali západnej časti Stredozemného mora, Jadranského mora a juhovýchodnej časti Stredozemného mora.

(2) S cieľom predchádzať neprimeraným nákladom spojeným s manipuláciou s nechcenými úlovkami sa v delegovanom nariadení (EÚ) 2017/86 zaviedla výnimka *de minimis*, ktorá sa uplatňuje na druhy žijúce pri morskom dne. Platnosť uvedeného nariadenia uplynie 31. decembra 2021.

(3) Chorvátsko, Taliansko a Slovinsko (ďalej len „skupina na vysokej úrovni Adriatica“) majú priamy hospodársky záujem na rybolove v Jadranskom mori a Grécko, Taliansko, Cyprus a Malta (ďalej len „skupina na vysokej úrovni Sudestmed“) majú priamy hospodársky záujem na rybolove v juhovýchodnej časti Stredozemného mora. Skupina na vysokej úrovni Adriatica predložila 7. mája 2021 vedecké dôkazy s cieľom požiadať o predĺženie výnimky *de minimis* stanovenej v delegovanom nariadení (EÚ) 2017/86 a skupina na vysokej úrovni Sudestmed predložila 14. mája 2021 vedecké dôkazy na rovnaký účel.

(4) Výnimky *de minimis* pre malé pelagické druhy platné pri cielenom rybolove týchto druhov sú stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2018/161 ([3]). Výnimky *de minimis* pre vedľajšie úlovky malých pelagických druhov pri rybolove druhov žijúcich pri morskom dne by sa na základe vedeckých dôkazov predložených skupinami na vysokej úrovni mali naopak začleniť do tohto nariadenia.

(5) Tieto vedecké dôkazy posúdil v období od 17. do 21. mája 2021 Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (ďalej len „STECF“) ([4]). Skupina na vysokej úrovni Adriatica predložila 13. júla 2021 aktualizované vedecké dôkazy, ktoré boli zosúladené s vedeckým odporúčaním STECF, a skupina na vysokej úrovni Sudestmed predložila obdobné dôkazy 21. júla 2021.

(6) Komisia poznamenáva, že v Jadranskom mori a juhovýchodnej časti Stredozemného mora sa súčasne loví viacero druhov v značne odlišných množstvách, čo sťažuje prístup zameraný na jednu populáciu. Tieto druhy sú okrem toho lovené maloobjemovými rybárskymi plavidlami a vyloďujú sa na mnohých rôznych miestach vylodenia, ktoré sú geograficky rozmiestnené pozdĺž celého pobrežia, čo spôsobuje neprimerané náklady na manipuláciu s nechcenými úlovkami.

([1]) Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/86 z 20. októbra 2016, ktorým sa stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých druhov žijúcich pri morskom dne v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2017, s. 4).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/161 z 23. októbra 2017, ktorým sa stanovuje výnimka *de minimis* z povinnosti vylodiť úlovky pri rybolove určitých malých pelagických druhov v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 30, 2.2.2018, s. 1).

([4]) Správy Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo (STECF) – Hodnotenie spoločných odporúčaní týkajúcich sa povinnosti vylodiť úlovky (STECF-21-05), 2021. Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxembursko.
K dispozícii na adrese: https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf.

(7) STECF skonštatoval, že kombinovaný prístup pri výnimkách *de minimis*, ktorý je súčasťou poskytnutých vedeckých dôkazov, sa vzťahuje na veľkú skupinu druhov, v prípade ktorých dochádza k značne odlišnej miere odhadzovania úlovkov, no dospel k záveru, že vzhľadom na komplexnosť rybolovu v Jadranskom mori a juhovýchodnej časti Stredozemného mora považuje takýto široký záber za legitímny prístup. STECF okrem toho dospel k záveru, že individuálne výnimky *de minimis* vzťahujúce sa na jeden druh by pravdepodobne viedli k mnohým samostatným výnimkám, ktoré by sa rovnako ťažko kontrolovali.

(8) Skupina na vysokej úrovni Adriatica poskytla aktualizované vedecké dôkazy o neprimeraných nákladoch na manipuláciu s nechcenými úlovkami. Hoci STECF skonštatoval, že sa poskytli odhady zvýšenia nákladov, zdôraznil, že je ťažké posúdiť, od akej výšky sú náklady neprimerané. STECF skonštatoval, že poskytnuté informácie o neprimeraných nákladoch by sa mohli doplniť a že by sa malo vykonať hodnotenie účinkov výnimky. STECF ďalej skonštatoval, že prioritou by malo byť zníženie objemu nechcených úlovkov používaním selektívneho výstroja alebo chránených morských oblastí. Komisia víta, že skupina na vysokej úrovni Adriatica sa chce pri dosiahnutí zníženia nechcených úlovkov aj naďalej prioritne zamerať na selektívnosť a priestorové obmedzenia rybolovu. Komisia zastáva názor, že výnimka by sa mala predĺžiť s navrhovanými percentuálnymi úrovňami.

(9) V aktualizovaných vedeckých dôkazoch pre Jadranské more sa na rok 2022 navrhuje rozšírenie výnimky *de minimis* pre sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*), sardinku európsku (*Sardina pilchardus*), makrely rodu *Scomber* (*Scomber* spp.) a stavridy (*Trachurus* spp.) na maximálne 5 % celkových ročných vedľajších úlovkov týchto druhov ulovených plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne (OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX). STECF usúdil, že tento rybolov sa síce vyznačuje vysokou mierou odhadzovania úlovkov, ale projekty zamerané na selektívnosť ešte neboli ukončené. Komisia zastáva názor, že výnimka by sa mala predĺžiť o jeden rok s navrhovanými percentuálnymi úrovňami. Skupina na vysokej úrovni Adriatica by mala do 1. mája 2022 predložiť dodatočné údaje získané z prebiehajúcich štúdií a z hodnotenia účinkov výnimky.

(10) Skupina na vysokej úrovni Sudestmed predložila aktualizované vedecké dôkazy o neprimeraných nákladoch na manipuláciu s nechcenými úlovkami. Hoci STECF skonštatoval, že sa poskytli odhady zvýšenia nákladov, zdôraznil, že je ťažké posúdiť, od akej výšky sú náklady neprimerané. STECF skonštatoval, že poskytnuté informácie o neprimeraných nákladoch by sa mohli doplniť a že by sa malo vykonať hodnotenie účinkov výnimky. STECF ďalej skonštatoval, že prioritou by malo byť zníženie objemu nechcených úlovkov používaním selektívneho výstroja alebo chránených morských oblastí. Komisia víta, že skupina na vysokej úrovni Sudestmed sa chce pri dosiahnutí zníženia nechcených úlovkov aj naďalej prioritne zamerať na selektívnosť a priestorové obmedzenia rybolovu. Komisia zastáva názor, že výnimka by sa mala predĺžiť s navrhovanými percentuálnymi úrovňami.

(11) Vzhľadom na to, že pri rybolovných operáciách pri morskom dne v juhovýchodnej časti Stredozemného mora, pri ktorých sa používajú háčiky, šnúry, žiabrovky a viacstenné žiabrovky, sa súčasne loví veľké množstvo rôznych druhov, skupina na vysokej úrovni Sudestmed navrhla, aby v prípade, že sa niektoré druhy lovia častejšie, bola výnimka *de minimis* stanovená s nižšou prahovou hodnotou ako v prípade, že sa lovia menej často. Vzhľadom na to, že ide o situáciu typickú pre zmiešaný rybolov v juhovýchodnej časti Stredozemného mora, Komisia zastáva názor, že výnimka by sa mala udeliť s navrhovanými percentuálnymi úrovňami.

(12) V aktualizovaných vedeckých dôkazoch pre juhovýchodnú časť Stredozemného mora sa na rok 2022 navrhuje rozšírenie výnimky *de minimis* pre sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*), sardinku európsku (*Sardina pilchardus*), makrely rodu *Scomber* (*Scomber* spp.) a stavridy (*Trachurus* spp.) na maximálne 5 % celkových ročných vedľajších úlovkov týchto druhov ulovených plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne (OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX). STECF usúdil, že tento rybolov sa síce vyznačuje vysokou mierou odhadzovania úlovkov, ale projekty zamerané na selektívnosť ešte neboli ukončené. Komisia zastáva názor, že výnimka by sa mala predĺžiť o jeden rok s navrhovanými percentuálnymi úrovňami. Skupina na vysokej úrovni Sudestmed by mala do 1. mája 2022 predložiť dodatočné údaje získané z prebiehajúcich štúdií a z hodnotenia účinkov výnimky.

(13) Vo svojich aktualizovaných vedeckých dôkazoch členské štáty obnovili svoj záväzok zvýšiť selektívnosť rybárskeho výstroja v súlade s výsledkami súčasných výskumných programov s cieľom znížiť a obmedziť množstvo nechcených úlovkov, a najmä úlovkov, ktoré nedosahujú minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť.

(14) Vo svojich aktualizovaných vedeckých dôkazoch sa členské štáty okrem toho zaväzujú identifikovať ďalšie oblasti zákazu rybolovu s cieľom znížiť úmrtnosť juvenilných rýb.

(15) Požadované opatrenia sú v súlade s článkom 15 ods. 4 písm. c).

(16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení majú priamy vplyv na plánovanie rybárskeho hospodárskeho roka plavidiel Únie a súvisiace hospodárske činnosti, a toto nariadenie by teda malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení. Z dôvodov právnej istoty by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2022,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Plnenie povinnosti vylodiť úlovky

Povinnosť vylodiť úlovky stanovená v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa vo vodách Únie Jadranského mora a juhovýchodnej časti Stredozemného mora uplatňuje na rybolov druhov žijúcich pri morskom dne v súlade s týmto nariadením.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „geografické podoblasti GFCM“ („GSA“) sú geografické podoblasti Všeobecnej rybárskej komisie pre Stredozemné more (GFCM) vymedzené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 ([5]);

b) „Jadranské more“ sú geografické podoblasti GFCM 17 a 18;

c) „juhovýchodná časť Stredozemného mora“ sú geografické podoblasti GFCM 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 a 27.

Článok 3

Výnimka *de minimis*

1. Odchylne od článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa môžu podľa článku 15 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 odhadzovať tieto množstvá:

a) v Jadranskom mori:

   i) pokiaľ ide o merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a sultánky (*Mullus* spp.), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

   ii) alebo pokiaľ ide o merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a sultánky (*Mullus* spp.), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 1 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú žiabrovky a viacstenné žiabrovky (GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN);

   iii) pokiaľ ide o merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a sultánky (*Mullus* spp.), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 1 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú typ vlečnej siete s rozperným rahnom „rapido“ (TBB);

   iv) pokiaľ ide o soleu európsku (*Solea solea*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 3 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

v) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagara striebristého (*Pagellus acarne*), pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*) a krevetu ružovú (*Parapenaeus longirostris*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

vi) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagara striebristého (*Pagellus acarne*), pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), soleu európsku (*Solea solea*) a zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 3 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú žiabrovky a viacstenné žiabrovky (GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN);

vii) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagara striebristého (*Pagellus acarne*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), soleu európsku (*Solea solea*) a zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 1 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú háčiky a lovné šnúry (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX);

viii) pokiaľ ide o sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*), sardinku európsku (*Sardina pilchardus*), makrely rodu *Scomber* (*Scomber* spp.) a stavridy (*Trachurus* spp.), možno v roku 2022 odhodiť maximálne 5 % celkových ročných vedľajších úlovkov týchto druhov ulovených plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne.

b) v juhovýchodnej časti Stredozemného mora:

i) pokiaľ ide o merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a sultánky (*Mullus* spp.), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

ii) pokiaľ ide o merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a sultánky (*Mullus* spp.), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 1 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú žiabrovky a viacstenné žiabrovky (GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN);

iii) pokiaľ ide o krevetu ružovú (*Parapenaeus longirostris*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu tohto druhu plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

iv) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagara striebristého (*Pagellus acarne*), pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*), homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) a soleu európsku (*Solea solea*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne;

v) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagara striebristého (*Pagellus acarne*), pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*), soleu európsku (*Solea solea*), homára európskeho (*Homarus gammarus*) a langustovité (*Palinuridae*), možno v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 3 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú žiabrovky a viacstenné žiabrovky (GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN). V prípade, že vylodenia týchto druhov predstavujú menej ako 25 % celkových vylodení v rámci predmetného rybolovu, môže sa v rokoch 2022 a 2023 odhodiť maximálne 5 % celkového ročného výlovu týchto druhov;

vi) pokiaľ ide o moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*), morana krúžkovaného (*Diplodus annularis*), morana ostronosého (*Diplodus puntazzo*), morana svetlého (*Diplodus sargus*), morana dvojpruhého (*Diplodus vulgaris*), garupy (*Epinephelus* spp.), murmuru pásikavú (*Lithognathus mormyrus*), pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), pagela striebristého (*Pagellus acarne*), pagela červeného (*Pagellus erythrinus*), pagara atlantického (*Pagrus pagrus*), polypriona amerického (*Polyprion americanus*), merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*) a zubaticu zlatočelú (*Sparus aurata*), možno odhodiť maximálne 1 % celkového ročného výlovu týchto druhov plavidlami, ktoré na lov používajú háčiky a lovné šnúry (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX). V prípade, že vylodenia týchto druhov predstavujú menej ako 25 % celkových vylodení v rámci predmetného rybolovu, môže sa odhodiť maximálne 3 % celkového ročného výlovu týchto druhov;

vii) pokiaľ ide o sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*), sardinku európsku (*Sardina pilchardus*), makrely rodu *Scomber* (*Scomber* spp.) a stavridy (*Trachurus* spp.), možno v roku 2022 odhodiť maximálne 5 % celkových ročných vedľajších úlovkov týchto druhov ulovených plavidlami, ktoré na lov používajú vlečné siete na lov pri dne.

2. Členské štáty, ktoré majú priamy hospodársky záujem na rybolove v Jadranskom mori a juhovýchodnej časti Stredozemného mora, predložia do 1. mája 2022 Komisii dodatočné údaje získané z prebiehajúcich štúdií a z hodnotenia účinkov výnimky a akékoľvek iné relevantné vedecké informácie na podporu výnimky stanovenej v odseku 1 písm. a) bode viii) a odseku 1 písm. b) bode vii). STECF posúdi uvedené údaje a informácie najneskôr do 31. júla 2022.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2022 do 31. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. augusta 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN